

EXCELSIOR



RODOLFO VALENTINO y Loretta Husni.

# Borges, en Desacuerdo con la Academia Francesa, Sobre el Origen del Tango

- ★ Afirma que Nació en Prostíbulos Argentinos
- ★ Los Franceses Aseguran que Viene de Tebas
- ★ Valentino, Prototipo del Bailarín de Tango

Por LUIS BRUNO RUIZ

Repetidas veces se nos ha preguntado: ¿Dónde nació el tango?

Sobre sus orígenes existen muchas opiniones. **CSIGUE EN LA PAGINA CINCO**



JORGE LUIS Borges.

Signo de lo primero plano

menzando con lo que afirma un escritor francés de la Academia Francesa: "Viene el tango de las danzas guerreras de Tebas". Algunos le atribuyen su origen español o cubano por la semejanza de su ritmo de 2-4 con el de la habanera, aunque el tango es más sincopado. Pero se dice que hace mucho tiempo, alrededor de un siglo, era frecuente en los arrabales de Buenos Aires, los eandombes de negros y mulatos que bailaban con suma rapidez al son de los tambores y acompañándose de sonidos onomatopéyicos: "Cum-tango, Sum-tango ¡Caramcum-tango-cum-tango! ¡Caram-sum-tango!"

Pero según el poeta Jorge Borges, en una conferencia

en Buenos Aires, dijo con todo aplomo: "el tango nació en Buenos Aires, como el jazz en Estados Unidos. El tango tuvo su cuna en los prostíbulos, en la Ciudad de La Plata; en la calle Temple y en el Barrio Tenebroso". Después, los hijos de las familias ricas lo llevaron al extranjero, especialmente a París, que es el lugar donde se dicta la moda no sólo en el vestir de las mujeres, sino del arte. Pero su forma más moderna comenzó a fines del siglo pasado, y Martín Fierro al respecto escribió: "Supe una vez por desgracia / que había un baile por allí / y medio desesperado / y a ver milonga fui"... Sin embargo, para algunos el tango no era un baile recomendable. El ensayista Ezequiel Martínez Estrada, dijo: "Ese baile es pesimista melancólico, lascivo, y ha logrado su expresión a falta de expresión".

Pero primero mundialmente fue escándalo. Como

otras danzas conocidas, fue como siempre prohibida por las autoridades eclesiásticas, aunque después era un gusto ver bailar el tango. Especialmente se desbordó en el mundo por Carlos Gardel y el otro cantador muy popular llamado el Oriental y el Chafaz, amo y señor de la milonga. Rodolfo Valentino, le hizo propaganda en las películas, y otros grandes danzarines de tango con él se hicieron famosos como el "Tirano" Florencio Sánchez.

Se dice que en París se llegó a ver que Mistinguette y Max Dearly danzaron un raro y apasionado "tango apache", que levantó polvo de vivos comentarios y aplausos.